

16 أكتوبر/تشرين الأول، 2020

الأمر التنفيذي 59-2020

الأمر التنفيذي 59-2020
(الأمر التنفيذي بشأن كوفيد-19 رقم 55)

حيث إنه منذ أوائل مارس/آذار 2020، واجهت ولاية إلينوي جائحة تسببت في مرض غير عادي وتسببت في خسائر جسيمة في الأرواح، حيث أصاب المرض أكثر من 335,000 شخص والعدد في ازدياد، وحصد أرواح الآلاف من السكان؛

وحيث إنه وبينما تواجه ولاية إلينوي الكارثة الصحية العامة الناجمة عن فيروس كورونا المُستجد (كوفيد-19)، وهو مرض تنفسي حاد جديد انتشر ويستمر في الانتشار السريع عن طريق الجهاز التنفسي ولم يكتشف له بعد علاج أو لقاح فعال، وحيث أن العبء على المقيمين ومقدمي الرعاية الصحية ومستجبي الطوارئ والحكومات في جميع أنحاء الدولة عبء غير مسبوق؛

وحيث إن حماية صحة وسلامة سكان ولاية إلينوي من أهم مسؤوليات حكومة الولاية في جميع الأوقات ولا سيما خلال هذه الأزمة الصحية؛

وحيث تشير أبحاث وتوجيهات الصحة العامة حاليًا إلى ضرورة وفعالية ارتداء الكمامات القماشية في الأماكن العامة التي يصعب فيها الحفاظ على التباعد الاجتماعي، وتشير إلى أن خطر انتقال العدوى في الهواء الطلق أقل من خطر انتقال العدوى في الأماكن المغلقة؛

وحيث أوصت توجيهات الصحة العامة أن الحد من التقارب بين الأفراد دون المقيمين في منزل واحد هو إجراء شديد الأهمية لكبح انتشار كوفيد-19؛

وحيث إنه وفي ظل انتشار فيروس كوفيد-19 في إلينوي طوال مدة إعلانات الحاكم للكوارث (Gubernatorial Disaster Proclamations) فإن الظروف التي تُسبب الكارثة في جميع أنحاء الولاية تتغير ومستمرة في التغير مما يصعب التنبؤات القاطعة بتطورات انتشار الفيروس خلال الأشهر القادمة؛

وحيث إن توفير السكن يساعد على منع انتشار كوفيد-19 نظرًا لقدرة الأفراد الذين يتوفر لديهم المسكن على الحد من الاختلاط مع الآخرين غير المقيمين معهم؛

وحيث إن الإيقاف المؤقت لدعاوى الطرد من السكن يجنبنا زيادة الاختلاط الناتج عن طرد الناس من مساكنهم بتنفيذ من ضباط إنفاذ القانون أو موظفي القضاء أو مالكي العقارات أو الانتقال من سكن مؤقت أو عن طريق الأصدقاء أو الأقارب الذين يوفرون سكنًا مؤقتًا بالإضافة إلى من يُجبرون على التشرّد، والاختلاط بسبب الإقامة في الملاجئ؛

وحيث إن منع انتشار فيروس كوفيد-19 من خلال الإيقاف المؤقت لدعاوى الطرد من السكن يحد أيضًا من انتشاره في المجتمع ككل؛

وحيث إنه وبالإضافة إلى تسبب جائحة كوفيد-19 في الخسارة الفادحة بوفاة أكثر من 9,150 شخصًا من سكان إلينوي وإلحاق الأذى بصحة عشرات الآلاف غيرهم، فقد تسببت في خسائر اقتصادية كبيرة ولا تزال تهدد الأمن المالي لعدد كبير من الأفراد والشركات في أنحاء الدولة والولاية؛

وحيث إنني ونظرا للانتشار المستمر المتوقع لفيروس كورونا والآثار الصحية والاقتصادية المتوقعة على الناس في جميع أنحاء الولاية خلال الشهر المقبل، أعلنت في 16 أكتوبر 2020 أن جميع المقاطعات في ولاية إلينوي مناطق منكوبة؛

وحيث إنني وفي سعينا لمواجهة الجائحة والطوارئ الصحية العامة التي أوردناها أعلاه أرى ضرورة إعادة إصدار الأوامر التنفيذية التالية: 03-2020 و 04-2020 و 07-2020 و 08-2020 و 09-2020 و 11-2020 و 12-2020 و 15-2020 و 16-2020 و 17-2020 و 20-2020 و 21-2020 و 22-2020 و 23-2020 و 24-2020 و 25-2020 و 26-2020 و 27-2020 و 28-2020 و 29-2020 و 30-2020 و 34-2020 و 35-2020 و 36-2020 و 41-2020 و 42-2020 و 43-2020 و 45-2020 و 47-2020 و 50-2020 و 53-2020 و 56-2020 و 57-2020 وبموجب ذلك أضم بنود حيثيات هذه الأوامر التنفيذية إلى هذا الأمر التنفيذي؛

بناء عليه، وبموجب السلطات المخولة لي بصفتي حاكم ولاية إلينوي، وبموجب قانون هيئة إدارة الطوارئ في إلينوي في مواد (Sections 7(1), 7(2), 7(3), 7(8), 7(9) and 7(12) of the Illinois Emergency Management Agency Act, 20 ILCS 3305)، ووفقاً للسلطات المخولة في قوانين الصحة العامة، أصدرت الأمر التالي الذي يسري اعتباراً من 16 أكتوبر، 2020:

الجزء الأول: إعادة إصدار الأوامر التنفيذية

يتجدد إصدار الأوامر التنفيذية 03-2020 و 04-2020 و 07-2020 و 08-2020 و 09-2020 و 11-2020 و 12-2020 و 15-2020 و 16-2020 و 17-2020 و 20-2020 و 21-2020 و 22-2020 و 23-2020 و 24-2020 و 25-2020 و 26-2020 و 27-2020 و 28-2020 و 29-2020 و 30-2020 و 34-2020 و 35-2020 و 36-2020 و 41-2020 و 42-2020 و 43-2020 و 45-2020 و 47-2020 و 50-2020 و 53-2020 و 56-2020 و 57-2020 بموجب هذا الأمر التنفيذي 2020-59 على النحو التالي:

الأمر التنفيذي 2020-04 (إغلاق مركز James R. Thompson Center والإعفاء من شرط الإجازة المرضية للموظفين الحكوميين):

يُعاد إصدار المادتين 2 و 3 من الأمر التنفيذي 04-2020 وتمددان حتى 14 نوفمبر/تشرين الثاني، 2020. لا يوجد في المادة 2 ما يمنع هيئة خدمات الإدارة المركزية من تخصيص نقاط خاصة للدخول والخروج والتحكم في السيولة المرورية في مركز James R. Thompson Center للموظفين الحكوميين والأفراد من العامة الذين يحضرون للأعمال الحكومية والذين يمثلون زبائن المتاجر وقاعات الطعام.

الأمر التنفيذي 2020-07 (شروط الاجتماعات الشخصية):

يُعاد إصدار المادة 6 من الأمر التنفيذي 07-2020 بصيغتها المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 33-2020 والأمر 44-2020 وتمدد حتى 14 نوفمبر/تشرين الثاني، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-08 (أعمال سكرتير الولاية):

يُعاد إصدار المواد 3 و 4 و 5 من الأمر التنفيذي 08-2020 بصيغتها المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 39-2020 والأمر 44-2020 وتمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-09 (الخدمات الصحية عن بعد):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 09-2020 بصيغته المعدلة بالأمر التنفيذي 52-2020، بكامله ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-11 (مدة إخطار هيئة السجون في إلينوي):

يُعاد إصدار المادة 4 من الأمر التنفيذي 11-2020 وتمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-12 (فحوصات الخلفية للعاملين في مجال الرعاية الصحية؛ مدة إخطارات دائرة قضاء الأحداث):

يُعاد إصدار المادتين 1 و 3 من الأمر التنفيذي 12-2020 وتمددان حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-15 (تعليق العمل بأحكام قانون المدارس في إلينوي):

يُعاد إصدار المواد 5 و 6 و 7 و 8 و 9 من الأمر التنفيذي 15-2020 وتمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-16 (تعليق شرط التدريب في الفصول التعليمية للخدمات الأمنية):

يُعاد إصدار المادة 2 من الأمر التنفيذي 16-2020 وتمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمران التنفيذيان 2020-03 و 2020-17 (المواعيد النهائية لتراخيص القنب وطلبات الترخيص):

يُعاد إصدار الأمرين التنفيذيين 03-2020 و 17-2020، بصيغتهما المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 18-2020، ويستمر العمل بهما على النحو المحدد في الأمر التنفيذي 18-2020.

الأمر التنفيذي 2020-20 (شروط المعونات العامة):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 20-2020 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-21 (إذن خروج سجناء هيئة السجون في إلينوي):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 21-2020 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-22 (حالات الإيداع في قانون رعاية الطفل لعام 1969 (1969 Child Care Act of)؛ عمليات إرسال بصمات الأصابع بموجب قانون فحص خلفية العاملين في الرعاية الصحية):

يُعاد إصدار المادتين 4 و 5 وبند الاستثناءات في الأمر التنفيذي 22-2020 وتمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-23 (إجراءات إدارة التنظيم المالي والمهني بولاية إلينوي للمهنيين المرخصين المشاركين في مواجهة الكوارث):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 23-2020 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-24 (برنامج الطب الشرعي التابع لإدارة الخدمات البشرية في إلينوي؛ تحقيقات موظفي إدارة الخدمات البشرية في إلينوي):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 24-2020 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-25 (حجز واقتطاع الرواتب والأجور):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 25-2020 بصيغته المعدلة بالأمر التنفيذي 55-2020، بكامله ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-26 (القدرة الاستيعابية للمستشفيات):

يُعاد إصدار المواد 2(هـ) و 6 و 7 و 8 و 9 و 10 من الأمر التنفيذي 26-2020 وتمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-27 (الجثث المصابة بفيروس كوفيد-19):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 27-2020 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-28 (شهادات التصوير الشعاعي الصناعي):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 28-2020 بصيغته المعدلة بالأمر 55-2020، بكامله ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-29 (التعليم الحضورى أو امتحانات تراخيص التأمين المهني):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 29-2020 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-30 (رفع قضايا الطرد من السكن؛ إنفاذ أوامر إخلاء الأماكن غير السكنية؛ وثائق الهوية القنصلية منتهية الصلاحية؛ تقديم البلاغات إلكترونياً إلى لجنة حقوق الإنسان في إلينوي):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 30-2020 بصيغته المعدلة بموجب الأمرين التنفيذيين 48-2020 و 52-2020، بكامله ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-34 (شروط تراخيص القنب):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 34-2020 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-35 (الأنشطة التنظيمية لهيئة الصحة العامة في إلينوي):

يُعاد إصدار المواد 14, 15, 16 و 17 من الأمر التنفيذي 2020-35 وتمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-36 (تراخيص الزواج):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-36 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-41 (المراهنات الرياضية):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-41 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-42 (المعارض الحكومية):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-42 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-43 (أمر استعادة الأنشطة المجتمعية في المرحلة الرابعة):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-43 بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 2020-55، وعلى نحو ما أضيف إلى تعديله أدناه، ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

b. **متطلبات عمل متاجر البيع بالتجزئة.** يجب أن تضمن متاجر البيع بالتجزئة حفاظ جميع الموظفين على الالتزام بالتباعد الاجتماعي ووجوب اتباعهم لما يلزم من احتياطات إضافية للصحة العامة، وفقاً لتوجيهات هيئة التجارة والفرص الاقتصادية في إلينوي ومنها ما يلي:

- توفير الكمادات لجميع الموظفين الذين لا يستطيعون الحفاظ الدائم على مسافة التباعد الاجتماعي بين بعضهم البعض وبينهم وبين الزبائن والتي ينبغي ألا تقل عن ست أقدام
- الالتزام بالحد الأقصى لشغل المكان والذي يُقدر بنسبة 50 % من سعة المتجر، أو الالتزام بدلاً من ذلك بحدود الإشغال حسب مساحة المتجر بالقدم المربعة والتي وضعتها وزارة التجارة والفرص الاقتصادية
- إعلام الزبائن من خلال اللافتات الداخلية وإعلانات الخدمة العامة بشأن مقتضيات التباعد الاجتماعي المنصوص عليها في هذا الأمر التنفيذي
- التوقف عن استخدام الأكياس القابلة لإعادة الاستخدام

الأمر التنفيذي 2020-45 (تراخيص القتب):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-45 بالكامل ويظل سارياً بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 2020-45.

الأمر التنفيذي 2020-47 (التعليم الحضورى بمدارس ما قبل الروضة حتى الصف الثانى عشر):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-47 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-50 (استئناف تحويل السجناء من سجون المقاطعات إلى منشآت هيئة السجون فى إلينوي):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-50 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-53 (التدابير الاحترازية فى المنطقة 7):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-53 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-56 (التدابير الاحترازية فى المنطقة 1):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-56 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الأمر التنفيذي 2020-57 (بطاقات تعريف المرخص لهم بزراعة القتب):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-57 بالكامل ويمدد حتى 14 نوفمبر، 2020.

الجزء الثانى: شرط الاستثناء. إذا صدر قرار ببطلان أي حكم من أحكام هذا الأمر التنفيذي أو بوقف سريانه على أي شخص أو حالة من قبل أي محكمة مختصة فلا يؤثر هذا البطلان على أي حكم آخر أو على سريان هذا الأمر التنفيذي والذي يكون نافذاً بدون الحكم أو السريان الباطل. ولتحقيق هذا الغرض، قررنا أن أحكام هذا الأمر التنفيذي أحكام منفردة مستقلة.

صادر عن الحاكم بتاريخ 16 أكتوبر/تشرين الأول، 2020
مقدم من سكرتير الولاية في 16 أكتوبر/تشرين الأول، 2020